

STANLEY[®]

Manual Block Plane Instructions

No. 9¹/₂ & No. 60¹/₂

Introduction

Founded in 1843, Stanley is a leader in delivering innovation and quality that professional trades people expect from their tools. As one of the most successful manufacturers of Planes, Stanley has sold millions of cast iron Planes since 1870.

Today, traditional woodworkers continue to demand quality and accuracy in their Planes. Based on their feedback, we combined our traditional Bailey designs with new features resulting in our best design to date.

On behalf of the thousands of employees working hard for you, we thank you for your purchase and continuing support.

About Your Plane

The new Stanley block planes feature a precision machined bed providing maximum stability to the iron. In addition, the iron (#2) is precision ground from .125" thick A2 tool steel. Both of these features increase performance by greatly reducing chatter during use.

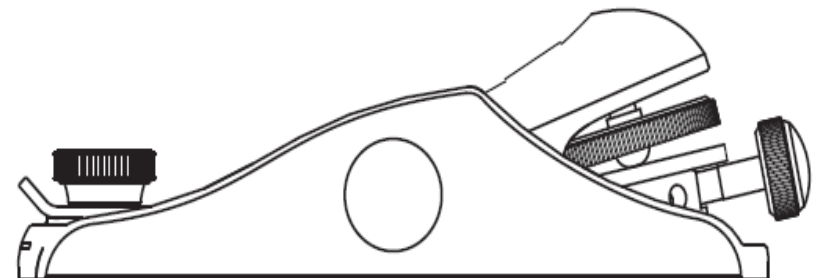
We have also included a new lateral adjustment lever (#4) and lock (#5). To prevent accidental lateral movement of the iron during use or adjustment, this function can easily be locked.

The base (#10) is made of ductile cast iron for durability and is fully stress relieved and aged before machining. All the working surfaces of the base are precision ground (#11) for flatness and perpendicularity between the sides and sole.

The iron (#2) is made from 1/8" thick A2 tool steel for edge retention and precision ground to an angle of 25 degrees. The iron is then through hardened in a controlled atmosphere to Rc60-62 for wear resistance.

Your plane has an ergonomically designed palm rest (#6) and finger grips (#8) for one-handed use which provide you with additional control during use. All adjustments are made of finely machined solid brass (#3), (#7), (#12) for smooth operation.

Professional woodworkers that participated in our research and design tell us this is Stanley's best design to date. We hope you enjoy using it.

**STANLEY**[®]

© 2008 The Stanley Works

79002121 08/08

1-800-505-4648

[HTTP://WWW.STANLEYWORKS.COM](http://www.stanleyworks.com)

Applications

The traditional use for a Standard Angle Block Plane (**No 9 ½**) is to trim end grain since the lower angle blade gives an efficient chisel like cutting action. The Low Angle Block Plane (**No 60 ½**) provides an even lower angle and is ideal for laminates or man made materials where tearing could occur easily.

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 – Lever Cap | 7 – Brass Lever for Mouth Adjustment |
| 2 – A2 Iron (blade) | 8 – Ergonomic Designed Finger Grips |
| 3 – Lever Cap Wheel | 9 – Frog and Base Cast as One Piece |
| 4 – Depth Adjustment Screw | 10 – Ductile Cast Iron Base |
| 5 – Lateral Adjustment Lock (Patent Pending) | 11 – Precision Machined Base |
| 6 – Ergonomic Designed Palm Rest | 12 – Brass Knob |

Setting up Your Plane:

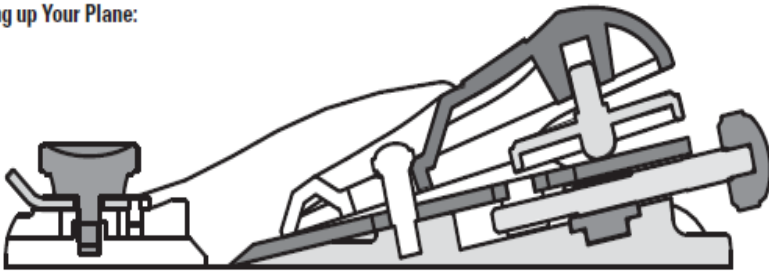


Figure 1: Cross-section view of No. 60 ½ Block Plane

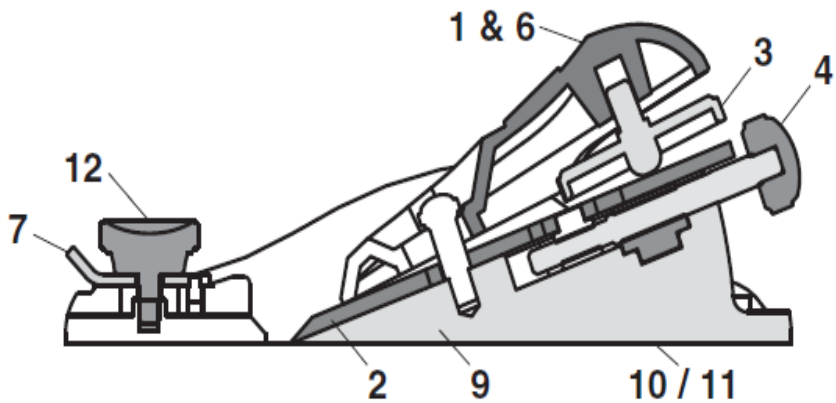


Figure 2: Cross-section view of No. 9 ½ Block Plane

Entretien de votre rabot

La base de votre rabot est couverte par la Garantie à vie limitée* et ne devrait pas briser. Le rabot est emballé dans un sac scellé qui empêche la production de rouille. Lorsque le sceau du sac est brisé, le rabot est exposé aux éléments et doit alors faire l'objet d'entretien. Nous vous recommandons d'appliquer une mince couche de cire sur la base et d'huiler légèrement les parties mobiles à intervalles réguliers lorsque le rabot n'est pas utilisé.

Toujours conserver le rabot propre et supprimer l'accumulation de résine. Vous pouvez aussi envelopper votre rabot dans une pièce de tissu pour plus de protection.

Conserver ces instructions pour y référer plus tard.

Pièces détachées

Si vous perdez ou si vous désirez remplacer l'une des pièces de votre rabot, des trousseaux de pièces détachées peuvent être achetées chez Stanley. Il suffit d'appeler le 800-505-4648 pour obtenir de l'aide.

Garantie*

Veuillez remplir la garantie qui se trouve dans la boîte et la retourner à l'adresse Stanley port payé pour enregistrer votre produit et activer votre garantie.

Si la pièce coulée du rabot se fendille ou brise, Stanley remplacera le rabot ou remboursera le prix original d'achat, à son choix. Il ne faut pas retourner le produit au magasin. Appelez simplement le 1 800-505-4648.

La présente garantie à vie limitée ne couvre pas les produits qui sont mal utilisés, qui font l'objet d'abus, qui sont modifiés ou réparés. La présente garantie à vie limitée reste en vigueur aussi longtemps que vous, l'acheteur initial, êtes propriétaire du rabot. Si vous vendez ou si vous transférez la propriété du rabot à autrui, la présente garantie s'annule automatiquement au moment de la vente ou du transfert.

La présente garantie à vie limitée vous accorde des droits particuliers. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une province ou d'un territoire à l'autre; néanmoins, ces droits implicites sont limités par la présente garantie à une période d'un an depuis la date d'achat initial. Certaines provinces ou territoires ne permettent pas l'imposition de limites sur la durée d'une garantie implicite.

Stanley n'assume en aucun cas la responsabilité de dommages accessoires ou indirects ni de tout montant en excédent du prix d'achat initial. Certaines provinces ou territoires ne permettent pas l'imposition de limites ou d'exclusions desdits dommages; par conséquent, la limite ou exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

AVERTISSEMENT : Se laver les mains après avoir utilisé le produit. Les alliages de laiton et de fonte peuvent contenir du plomb qui peut causer le cancer et des déficiences congénitales.



© 2008 The Stanley Works

79002121 08/08

1-800-505-4648

[HTTP://WWW.STANLEYWORKS.COM](http://www.stanleyworks.com)

Lever Cap:

To adjust the lever cap (#1), simply loosen the lever cap wheel (#3). Re-tighten once the lever cap is in the desired position. **DO NOT OVERTIGHTEN!**

Plane Iron (Cutter):

The Cutter in a Block Plane is seated bevel up which provides you with a chisel like action.

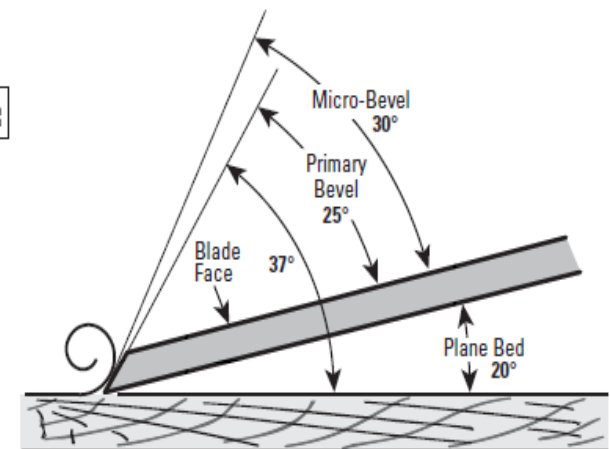
Your plane iron (#2) is made of A2 tool steel which means it can hold its edge longer. Your iron is ready for use and has been honed to an angle of 25 degrees. You may wish to add an additional bevel of up to 5 degrees for a sharper edge and "back-off" or polish the flat back surface for increased performance.

Always keep cutter sharp for best performance and lay plane on its side when not in use to protect the iron.

To insert into the plane, first remove the lever cap (#1). Insert the iron (#2) into the plane, (#2) bevel facing up. Make sure the Iron sits properly on the depth adjustment mechanism. Reinstall the lever cap (#1).



USE CAUTION WHEN HANDLING THE PLANE AND / OR CUTTER AS THE CUTTER IS SHARP. KEEP AWAY FROM CHILDREN.



NO. 9¹/₂ = 20° Plane Bed Angle

NO. 60¹/₂ = 12° Plane Bed Angle

Both Irons Bevel Up
Bevel Angle = 25°

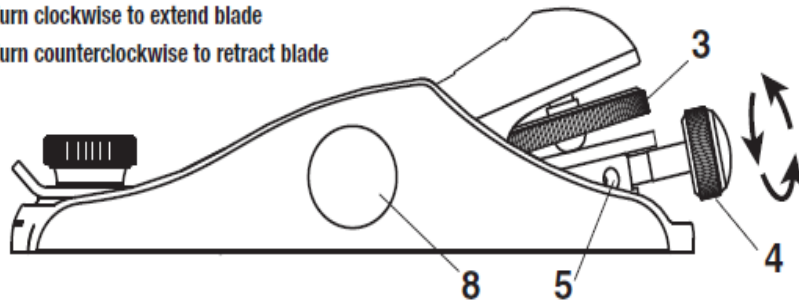
Depth Adjustment:

The iron depth adjustment can be altered depending on the depth of cut required, although as a general rule, the depth of the cutter (iron) should protrude through the mouth to approximately the thickness of a hair.

To adjust the depth of the iron loosen the lever cap wheel (#3) until there is a small amount of resistance. Turn the depth adjustment screw (#4) until the blade protrudes from the base the desired amount. Re-tighten the lever cap wheel (#3) until it feels snug – **do not over tighten!**

Turn clockwise to extend blade

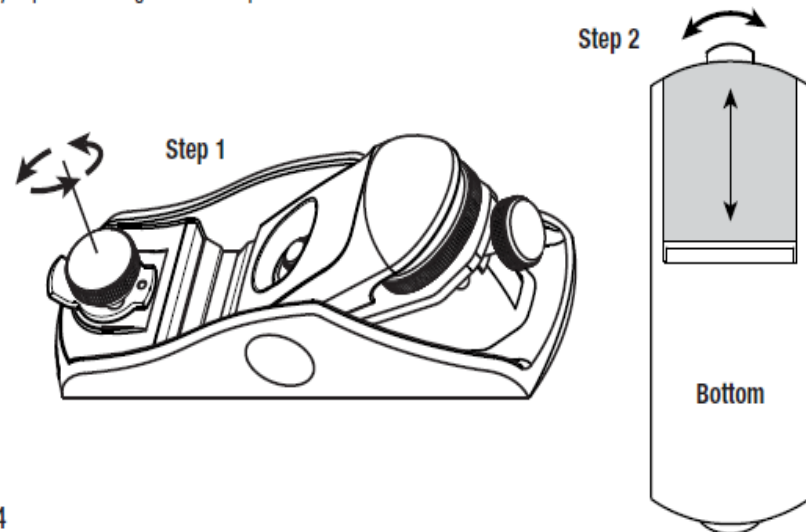
Turn counterclockwise to retract blade



Mouth Adjustment:

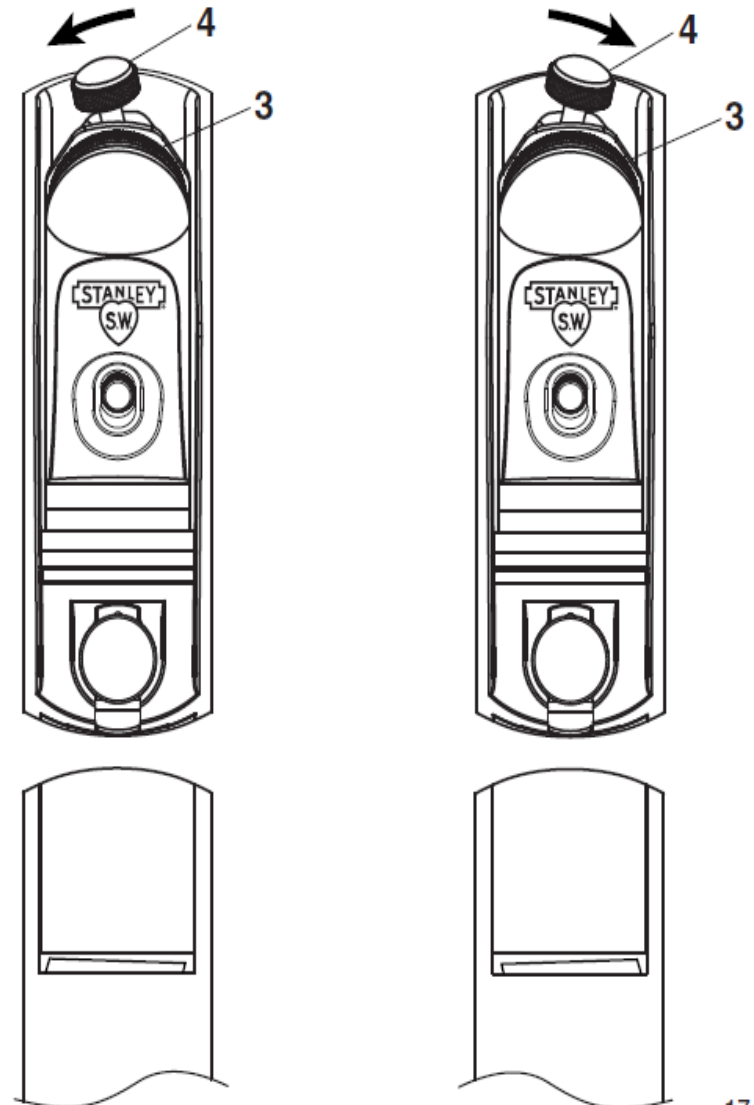
The mouth adjustment can be altered in accordance with the type of cut required. Finer work will require a small mouth whereas general purpose work will require a larger mouth.

To adjust the mouth, hold the sole of the plane in your hand (use caution, plane blade is sharp) and loosen the front knob (#12) by turning counterclockwise. Adjust the mouth opening with the brass lever (#7) protruding from beneath the front knob. After setting the desired opening re-snug by turning the front knob clockwise. Your mouth adjustment should normally be set to just wider than the thickest shaving you plan on taking off the work piece.



Alignement latéral :

Le mécanisme d'alignement latéral sert à garantir que la profondeur de coupe est uniforme à travers la lumière. Pour régler l'angle d'un côté à l'autre du fer, desserrer la molette de coin (n° 3) jusqu'à ce qu'il y ait une petite résistance. Desserrer le blocage d'alignement latéral (n° 5). Déplacer l'ensemble vis de réglage de profondeur vers le côté pour obtenir l'angle de lame recherché (n° 4). Resserrer le blocage d'alignement latéral (n° 5). Resserrer la molette de coin (n° 3).



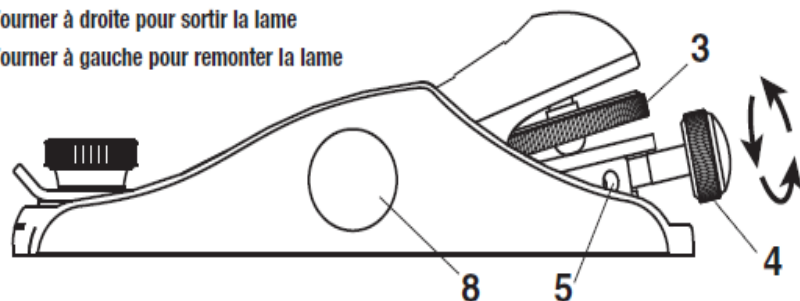
Réglage de la profondeur

On peut modifier le réglage de la profondeur selon la profondeur de coupe requise, mais en règle générale la profondeur du tranchant (fer) doit dépasser la lumière par approximativement l'épaisseur d'un cheveu.

Pour régler la profondeur du fer, desserrer la molette du coin (n° 3) jusqu'à ce que vous sentiez une petite résistance. Tourner la vis de réglage profondeur (n° 4) jusqu'à ce que la lame dépasse la base pour le réglage désiré. Resserrer la molette du coin (n° 3) pour obtenir une résistance - ne pas trop serrer.

Tourner à droite pour sortir la lame

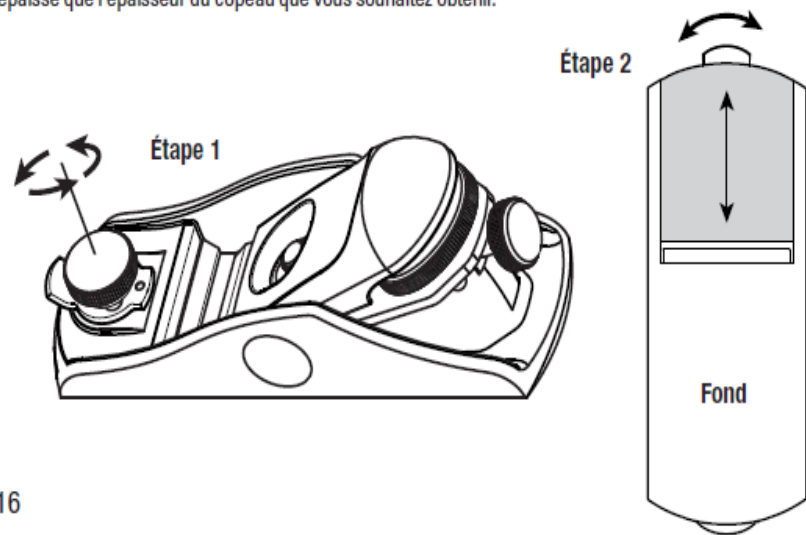
Tourner à gauche pour remonter la lame



Réglage de la lumière :

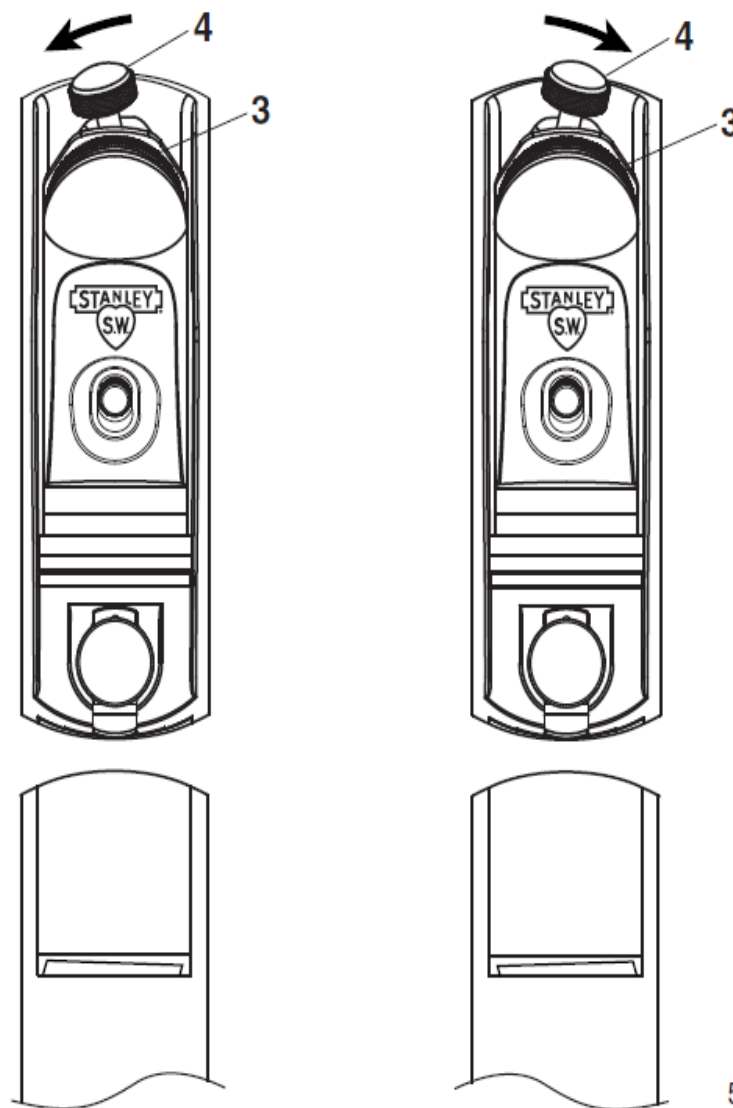
La lumière peut être réglée selon les travaux à effectuer. Un réglage étroit de la lumière correspond aux travaux fins et une lumière large est utilisée pour les travaux de dégrossissage.

Pour régler la lumière, tenir la semelle du rabot dans votre main (soyez prudent, car la lame du rabot est affûtée) et desserrer le pommeau avant (n° 12) en tournant à gauche. Régler l'ouverture de la lumière en utilisant le levier en laiton (n° 7) qui est en saillie sous le pommeau. Après avoir obtenu l'ouverture souhaitée, resserrer en tournant le pommeau à droite. Habituellement, la lumière est réglée un peu plus épaisse que l'épaisseur du copeau que vous souhaitez obtenir.



Lateral adjustment:

The lateral adjustment is used to ensure that the depth of cut is the same across the mouth. To adjust the side to side angle of the iron, loosen the lever cap wheel (#3) until there is a small amount of resistance. Loosen the lateral adjustment lock (#5). Move the depth adjusting screw assembly to the side until the desired blade angle (#4) is achieved. Re-snug the lateral adjustment lock (#5). Re-snug the lever cap wheel (#3).



Taking Care of Your Plane

The base of your plane is covered under a Limited Lifetime Warranty* and should not break. The plane is packaged in a sealed bag which prevents rusting. Once the seal on this bag has been broken, the plane is open to elements, and as such will require care. We recommend that you periodically apply a light coat of wax to the base and keep moving parts lightly oiled when not in use.

Always keep your plane clean and remove resin build. You may also wish to consider wrapping your plane in a cloth for additional protection.

Keep these instructions for future reference.

Spare Parts

Should you lose or wish to replace any of the parts on your plane, Spare Parts Kits will be available for purchase from Stanley. Simply Call **800-505-4648** for assistance.

Warranty*

Please complete the Warranty Card inside your box and return to the Stanley FreePost address to register your product and activate your Warranty.

If the casting of this Plane ever cracks or breaks Stanley will at its option either replace it or refund the original purchase price. Do not return the product to the store. Simply call **1-800-505-4648**.

This Limited Lifetime Warranty does not cover products that are improperly used, abused, altered or repaired. This Limited Lifetime Warranty lasts only so long as you, the initial purchaser, own this Plane. If you sell or otherwise transfer this Plane, this warranty terminates automatically upon such sale or other transfer.

This Limited Lifetime Warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state to state; however, such implied rights are limited by this warranty to a period of one year from the date of your initial purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Stanley will in no event be liable for incidental or consequential damages, nor for any amount in excess of the initial purchase price. Some states do not allow exclusions or limitations of such damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

WARNING: Wash hands after handling. Brass and Cast Iron alloys may contain lead that can cause cancer and birth defects.



© 2008 The Stanley Works

79002121 08/08

1-800-505-4648

[HTTP://WWW.STANLEYWORKS.COM](http://www.stanleyworks.com)

Coin :

Pour ajuster le coin (n° 1), il suffit de desserrer la molette de coin (n° 3). Resserrer lorsque le coin est dans la position recherchée. **NE PAS SERRER TROP FORTEMENT!**

Fer du rabot (Tranchant) :

Le tranchant du rabot est calé en ayant le biseau vers le haut, ce qui fournit une action de type ciseau.

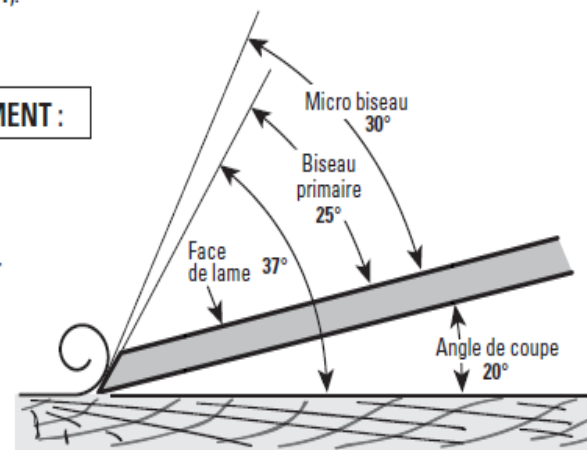
Le fer (n° 2) de votre rabot est en acier à outils A2, ce qui signifie que le tranchant est préservé plus longtemps. Votre rabot est prêt à utiliser et a été affûté à un angle de 25 degrés. Si vous le souhaitez, vous pouvez augmenter l'angle du biseau jusqu'à 5 degrés pour obtenir une arête plus vive et "dégagement" ou polir la surface plate de l'endos pour en augmenter le rendement.

Toujours préserver le tranchant de l'arête pour un rendement optimal et placer le rabot sur le côté pour protéger le tranchant lorsque vous le rangez.

Pour insérer dans le rabot, retirer d'abord le coin (n° 1). Insérer le fer (n° 2) dans le rabot, avec le biseau (n° 2) vers le haut. S'assurer que le fer est bien calé sur le mécanisme de réglage de profondeur. Réinstaller le coin (n° 1).



! AVERTISSEMENT :
SOYEZ PRUDENT EN UTILISANT LE RABOT ET/OU LE TRANCHANT, CAR LE TRANCHANT EST AIGUISÉ. GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.



No. 9^{1/2} = Angle de coupe de 20°

No. 60^{1/2} = Angle de coupe de 12°

Les deux fers augmentent le biseau
Angle de biseau = 25 %

Applications

Le petit rabot d'angle standard (n° 9 ½) est habituellement utilisé pour rogner le bois de bout, car la lame d'angle plus faible produit une coupe efficace de style ciseau. Le petit rabot d'angle faible (n° 60 ½) fournit un angle encore plus faible et est idéal pour les stratifiés ou les matériaux synthétiques qui se déchirent plus facilement.

- | | |
|--|---|
| 1 – Coin | 7 – Levier en laiton pour régler la lumière |
| 2 – Fer A2 (lame) | 8 – Alvéoles de conception ergonomique |
| 3 – Molette de coin | 9 – Grenouille et base forgées d'un seul tenant |
| 4 – Vis de réglage profondeur | 10 – Base en fonte GS |
| 5 – Blocage d'alignement latéral
(brevet en instance) | 11 – Base usinée avec précision |
| 6 – Appui-paume de conception ergonomique | 12 – Pommeau en cuivre |

Setting up Your Plane:

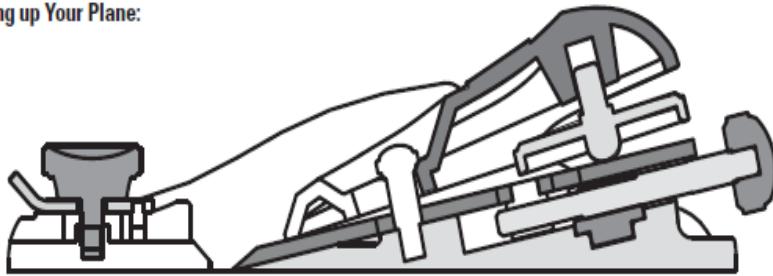


Figure 1: Coupe transversale du petit rabot n° 60 ½

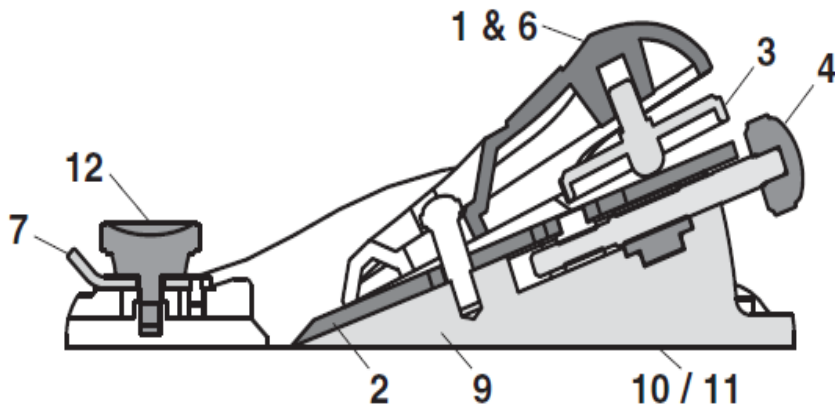


Figure 2: Coupe transversale du petit rabot n° 9 ½

STANLEY®

Instrucciones del Cepillo de Bloque Manual

No. 9½ & No. 60½

Introducción

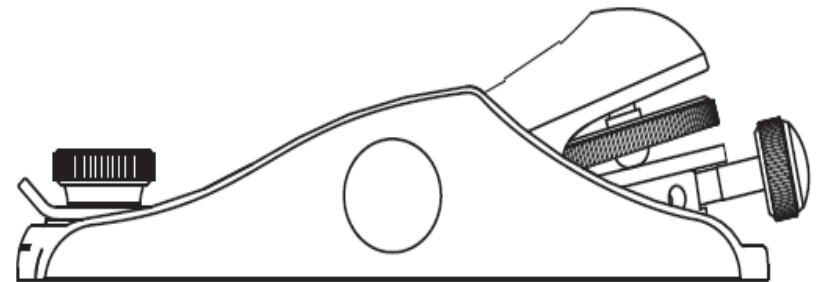
Fundada en 1843, Stanley es el líder en innovación y calidad que los profesionales esperan de sus herramientas. Como uno de los fabricantes más exitosos de Cepillos, Stanley ha vendido millones de Cepillos de hierro fundido desde 1870.

Hoy en día, los carpinteros tradicionales continúan demandando calidad y precisión en sus Cepillos. De acuerdo con su información, nosotros combinamos nuestros diseños tradicionales Bailey con características nuevas que dan como resultado nuestro mejor diseño hasta la fecha. En nombre de los miles de empleados que trabajan duro para usted, le agradecemos su compra y su continuo apoyo.

Acerca de su cepillo

El nuevo cepillo de bloque Stanley presenta una cama maquinada a precisión que suministra la máxima estabilidad al hierro. Además, el hierro (#2) es esmerilado a precisión usando acero para herramientas A2 de 0.125 pul. de espesor. Estas dos características aumentan el rendimiento reduciendo grandemente la vibración durante el uso. Hemos incluido también una nueva palanca de ajuste lateral (#4) y cerrojo (#5). Con el fin de evitar el movimiento lateral accidental del hierro durante el uso o el ajuste, esta función puede ser fácilmente trabada. La base (#10) es fabricada de hierro fundido dúctil para mayor durabilidad y es totalmente aliviada de estrés y añejada antes de ser maquinada. Todas las superficies de trabajo de la base son esmeriladas a precisión (#11) para planeidad y perpendicularidad entre los lados y la suela.

El hierro (#2) es fabricado de acero para herramientas tipo A2 de 1/8 de pulgada para obtener mejor retención de filo y esmerilado a precisión a un ángulo de 25 grados. El hierro es entonces templado en una atmósfera controlada de acuerdo con la especificación Rc60-62 para obtener mayor resistencia al desgaste. Su cepillo cuenta con un descanso de palma diseñado ergonómicamente (#6) y canales para los dedos (#8) para uso con una sola mano, lo que le suministra control adicional durante el uso. Todos los ajustes son efectuados de bronce sólido finamente maquinado (#3), (#7), (#12) para obtener una operación suave. Los carpinteros profesionales que participaron en nuestras investigaciones y diseños nos comunican que este es el mejor diseño de Stanley hasta la fecha. Esperamos que disfrute de su uso.



Usos

El uso tradicional para el Cepillo de Bloque de Ángulo Estándar (No 9 1/2) es el de cepillar el grano de extremo ya que la hoja de ángulo más bajo produce una acción eficiente de corte de formón. El Cepillo de Bloque de Ángulo Bajo (No 60 1/2) proporciona un ángulo aún más bajo siendo ideal para laminados o materiales fabricados por el hombre que se pueden rasgar fácilmente/.

- | | |
|---|--|
| 1 – Cubierta de palanca | 7 – Palanca de bronce para ajuste de la boca |
| 2 – Hierro A2 (hoja) | 8 – Canales para los dedos diseñados ergonómicamente |
| 3 – Rueda de cubierta de la palanca | 9 – Contrahierro y base fundidos en una sola pieza |
| 4 – Tornillo de ajuste de profundidad | 10 – Base de hierro fundido dúctil |
| 5 – Traba de ajuste lateral (Patente Pendiente) | 11 – Base maquinada a precisión |
| 6 – Descanso de la palma diseñado ergonómicamente | 12 – Perilla de bronce |

Preparación de su cepillo:

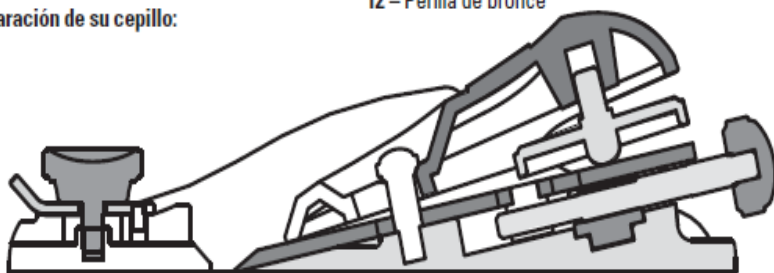


Figura 1: Vista de corte transversal del cepillo de bloque No. 60 1/2

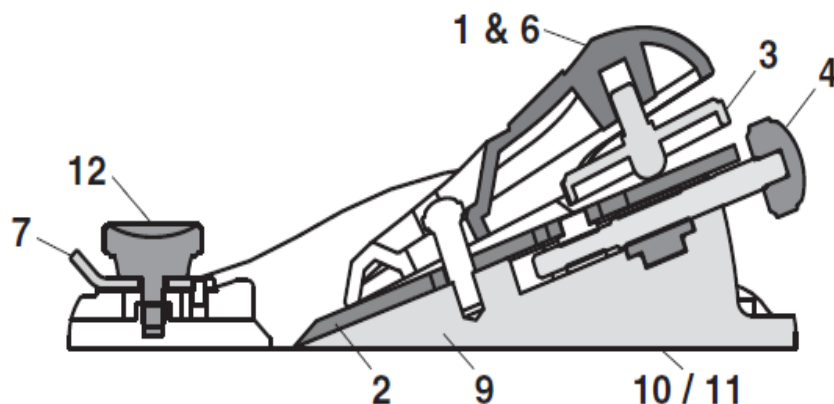


Figura 2: Vista de corte transversal del cepillo de bloque No. 9 1/2

STANLEY®

Instructions Petit rabot manuel No 9 1/2 et No 60 1/2

Introduction

Fondé en 1843, Stanley est un chef de file qui offre l'innovation et la qualité que les professionnels des corps de métiers exigent de leurs outils. Étant l'un des fabricants les plus appréciés pour leurs rabots, Stanley a vendu des millions de rabots en fonte depuis 1870.

De nos jours, les travailleurs du bois continuent la tradition d'exiger la qualité et la précision pour leurs rabots. À leur avis, nos modèles Bailey allient tradition à nouvelles caractéristiques pour produire le meilleur concept à ce jour.

Au nom des milliers d'employés qui travaillent ardemment pour vous, nous vous remercions de votre achat et de votre soutien continu

Au sujet de votre rabot

Les nouveaux petits rabots manuels Stanley comprennent un angle de coupe usiné avec précision pour fournir le maximum de stabilité au fer. De plus, le fer (no 2) en acier A2 de 0,125 pouce d'épais est rectifié à des tolérances précises. Ces deux caractéristiques augmentent le rendement en réduisant fortement le broutement durant l'emploi.

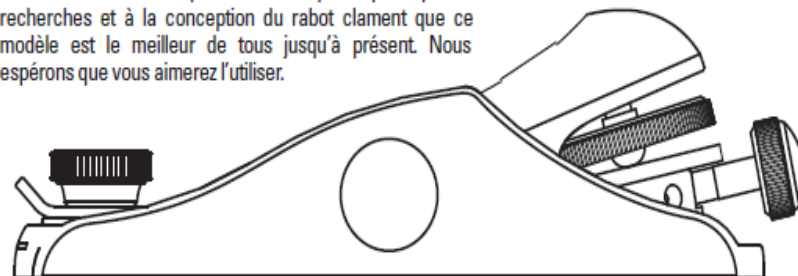
Nous avons aussi inclus un nouveau levier d'alignement latéral (no 4) et un verrou (no 5). Pour éviter tout mouvement latéral accidentel du fer pendant l'emploi ou l'alignement, cette fonction se verrouille rapidement.

La base (no 10) est en fonte GS pour plus de durabilité et est relaxée et vieillie avant l'usinage. Toutes les surfaces mobiles de la base sont rectifiées à des tolérances précises (no 11) pour assurer la planitude et la perpendicularité entre les côtés et la semelle.

Le fer (no 2) est en acier à outils A2 de 1/8 pouce d'épais pour préserver le tranchant de l'arête et est rectifié à un angle de 25 degrés. Le fer est ensuite traité dans une atmosphère contrôlée à Rc60-62 pour résister à l'usure.

Votre rabot comprend un appui-paume de conception ergonomique (no 6) et des alvéoles (no 8) pour l'emploi d'une seule main qui vous fournissent un contrôle additionnel durant l'usage. Tous les réglages sont en laiton massif usiné fin (no 3), (no 7), (no 12) pour une coupe irréprochable.

Les travailleurs du bois professionnels qui ont participé aux recherches et à la conception du rabot clament que ce modèle est le meilleur de tous jusqu'à présent. Nous espérons que vous aimerez l'utiliser.



Cuidados de su cepillo

La base de su cepillo está cubierta bajo una Garantía Limitada por toda la vida* y no se deberá romper. El cepillo es empacado en una bolsa sellada que evita el óxido. Una vez que el sello de esta bolsa se ha roto, el cepillo queda expuesto a los elementos, y como tal, necesitará de cuidados. Nosotros recomendamos que usted le aplique periódicamente una película ligera de cera a la base y que mantenga las piezas con movimiento ligeramente aceitadas cuando no esté usando el cepillo.

Siempre mantenga su cepillo limpio y remueva el acumulación de resina. Pueda que usted quiera considerar envolver su cepillo en un trapo para protección adicional.

Guarde estas instrucciones para referencia futura.

Piezas de repuesto

En caso de que pierda o desee reemplazar cualquier pieza de su cepillo, Conjuntos de Piezas de Repuesto están disponibles para compra en Stanley. Simplemente llame al **800-505-4648 para obtener asistencia.**

Garantía*

Por favor llene la Tarjeta de Garantía que se encuentra en la caja y retórnela a la dirección de correo gratis de Stanley para registrar su producto y activar la garantía.

Si la fundición de este cepillo se fisura o se rompe, Stanley a su opción la reemplazará o le devolverá el precio de compra original. No retorne el producto a la tienda donde lo compró. Simplemente llame al **1-800-505-4648.**

Esta Garantía Limitada por toda la vida no cubre productos que sean usados impropiaemente, abusados, alterados o reparados. Esta Garantía Limitada por toda la vida dura hasta que usted, el comprador original, sea el dueño de este Cepillo. Si usted vende o de alguna manera transfiere este Cepillo, esta garantía termina automáticamente en el momento de tal venta o transferencia.

Esta Garantía Limitada por toda la vida le otorga derechos específicos. Pueda que usted tenga otros derechos los cuales varían de estado a estado, sin embargo, tales derechos implícitos son limitados por esta garantía a un período de un año a partir de su compra inicial. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a cuanto dura una garantía implícita, así que las limitaciones mencionadas arriba pueda que no le apliquen a usted. Stanley en ningún caso será responsable por daños incidentales o consecuentes, ni por ninguna cantidad que exceda el precio de compra inicial. Algunos estados no permiten las exclusiones o limitaciones de tales daños, de modo que las limitaciones o exclusiones mencionadas arriba pueda que no le aplique a usted.

ADVERTENCIA: Lávese las manos después de manosearlo. Las aleaciones de bronce y hierro fundido pueda que contengan plomo el cual puede causar cáncer y defectos de nacimiento.



© 2008 The Stanley Works
79002121 08/08
1-800-505-4648

[HTTP://WWW.STANLEYWORKS.COM](http://www.stanleyworks.com)

Cubierta de palanca:

Para ajustar la cubierta de palanca (#1), simplemente afloje la rueda de la cubierta de palanca (#3). Reapriete el tornillo cuando la cubierta de palanca esté en la posición deseada. **¡NO LO SOBRE APRIETE!**

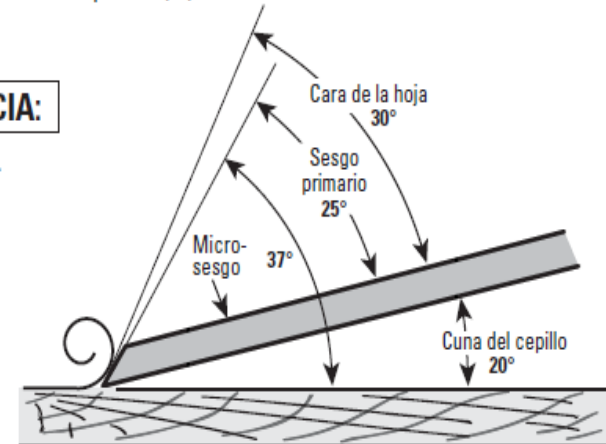
Hierro del cepillo (Cuchilla):

La Cuchilla del Cepillo de Bloque esta sesgada hacia arriba lo que produce una acción de formón. Su hierro del cepillo (#2) es fabricado de acero para herramientas A2 lo que significa que puede mantener el filo durante más tiempo. Su hierro está liso para usarlo y ha sido afilado a piedra a un ángulo de 25 grados. Pueda que usted quiera agregarle un bisel de hasta 5 grados para obtener un mejor filo y "retorno", o brillar la superficie negra mate para aumentar el rendimiento. Siempre mantenga la cuchilla afilada para obtener el mejor rendimiento y recueste el cepillo sobre uno de sus lados para proteger el hierro cuando no lo esté usando. Para insertarlo en el cepillo, remueva primero la cubierta de palanca (#1). Inserte el hierro (#2) dentro del cepillo, (#2) con el sesgo de cara hacia arriba. Asegúrese de que el hierro quede colocado apropiadamente sobre el mecanismo de ajuste de profundidad. Reinstale la cubierta de palanca (#1).



ADVERTENCIA:

TENGA PRECAUCIÓN AL MANEJAR EL CEPILLO Y/O LA CUCHILLA PUESTO QUE ESTÁ AFILADA. MANTÉNGALA ALEJADA DE LOS NIÑOS.



No. 9¹/₂ = Ángulo de la cuna del cepillo de 20°
No. 60¹/₂ = Ángulo de la cuna del cepillo de 12°

**Ambos hierros con el sesgo hacia arriba
Ángulo del sesgo = 25%**

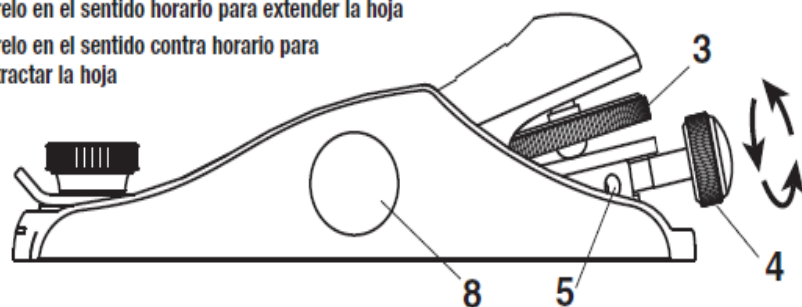
Ajuste de la boca:

Se puede alterar el ajuste de profundidad del hierro dependiendo de la profundidad de corte requerida, aunque como regla general, la profundidad del la cuchilla (hierro) deberá sobresalir la boca aproximadamente el espesor de un pelo.

Para ajustar la profundidad del hierro afloje la rueda de la cubierta de la palanca (#3) hasta que quede un poquito de resistencia. Gire el tornillo de ajuste de profundidad (#4) hasta que la hoja sobresalga de la base la cantidad deseada. Reapriete la rueda de la cubierta de palanca (#3) hasta que quede firme – ¡no la sobre apriete!

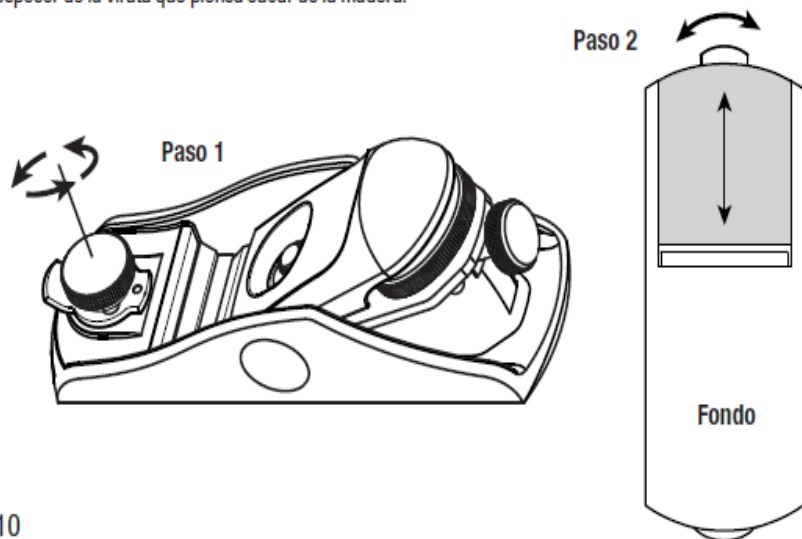
Gírelo en el sentido horario para extender la hoja

Gírelo en el sentido contra horario para retractar la hoja



Ajuste de la boca:

El ajuste de la boca puede ser alterado de acuerdo con el tipo de corte requerido. Los trabajos más finos requieren una boca más pequeña mientras que el trabajo general requiere una boca más grande. Para ajustar la boca, sostenga la suela del cepillo en su mano y afloje la perilla frontal (#12) girándola en el sentido contra horario. Ajuste la abertura de la boca con la palanca de bronce (#7) que sobresale por debajo de la perilla frontal. Después de ajustar la abertura deseada reapriete girando la perilla frontal en el sentido horario. El ajuste de la boca normalmente deberá ser ajustado un poco más ancho que el espesor de la viruta que piensa sacar de la madera.



Ajuste lateral:

El ajuste lateral es usado para garantizar que la profundidad del corte es la misma a lo ancho de la boca. Para ajustar el ángulo del hierro de lado a lado, afloje la rueda de la cubierta de la palanca (#3) hasta que quede un poquito de resistencia. Afloje el botón de traba de ajuste lateral (#5). Mueva el ensamble del tornillo de ajuste de profundidad hacia un lado hasta obtener el ángulo de la hoja deseado (#4). Afloje el botón de traba de ajuste lateral (#5). Reapriete la rueda de la cubierta de palanca (#3).

